

Instrucciones del producto

Quick Swab

Descripción del Producto y Uso Previsto

Neogen® Quick Swab es un sistema de hisopado ambiental listo para usar que se puede emplear húmedo o seco, y está pensado para usarse en la industria de alimentos y bebidas para muestreo de superficies. Neogen Quick Swab está diseñado para usarse junto con cualquier Placa Neogen® Petrifilm® u otro medio de cultivo. Neogen Quick Swab usa un caldo Letheen libre de bisulfito de sodio para facilitar la recuperación de bacterias y ofrecerá aproximadamente 1 mL de muestra si se usa de la forma prescrita.

Los hisopos rápidos Neogen Quick Swabs tienen un llenado aséptico e irradiación gamma.

Neogen Food Safety cuenta con certificación de la Organización internacional para la estandarización (ISO) 9001 de diseño y fabricación.

Seguridad

El usuario debe leer, comprender y respetar toda la información de seguridad que se incluye en las instrucciones de Neogen Quick Swab. Guarde las instrucciones de seguridad para referencia futura.

⚠ **PRECAUCIÓN** Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar lesiones moderadas o menores, y/o daños a la propiedad.

⚠ PRECAUCIONES

- Neogen Quick Swab no contiene ningún colorante indicador. Por lo tanto, por sí solo no detectará colonias de bacterias.
- Neogen Quick Swab se debe usar con un medio de inoculación de placas como las Placas Neogen Petrifilm.
- Neogen Quick Swab no ha sido probado con todos los posibles productos de saneamiento de procesamiento de alimentos.
- No use Neogen Quick Swab para el diagnóstico de afecciones en seres humanos ni animales.
- No use Neogen Quick Swab más de una vez.
- El usuario debe capacitar a su personal en lo que respecta a las técnicas de prueba adecuadas, por ejemplo: Buenas prácticas de laboratorio⁽¹⁾ ISO 7218⁽²⁾ o ISO 17025⁽³⁾.
- Consulte la Hoja de datos sobre seguridad para obtener más información.
- Si desea obtener información sobre la documentación del rendimiento del producto, visite nuestro sitio web en www.neogen.com o comuníquese con su representante o distribuidor local de Neogen.

Responsabilidad del Usuario

Los usuarios son responsables de familiarizarse con las instrucciones e información del producto. Visite nuestro sitio web en www.neogen.com o póngase en contacto con su representante o distribuidor local de Neogen para obtener más información.

Al seleccionar un método de prueba, es importante reconocer que factores externos tales como los métodos de muestreo, los protocolos de prueba, la preparación de la muestra, la manipulación y la técnica de laboratorio pueden afectar los resultados.

Al seleccionar cualquier método de prueba o producto, es responsabilidad del usuario evaluar un número suficiente de muestras con retos microbianos y matrices apropiadas para satisfacer al usuario en cuanto a que el método de prueba cumple con los criterios necesarios.

Además, es responsabilidad del usuario determinar que cualquier método de prueba y sus resultados cumplen con los requisitos de sus clientes y proveedores.

Como sucede con cualquier método de prueba, los resultados obtenidos del uso de cualquier producto de Neogen Food Safety no constituyen una garantía de calidad de las matrices ni de los procesos analizados.

Limitación de Garantías / Recurso Limitado

SALVO LO EXPRESAMENTE ESTIPULADO EN UNA SECCIÓN DE GARANTÍA LIMITADA O EN EL EMBALAJE DE UN PRODUCTO ESPECÍFICO, NEOGEN RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS Y TÁCITAS INCLUIDA, ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN USO EN PARTICULAR. Si un producto de Neogen Food Safety es defectuoso, Neogen o su distribuidor autorizado reemplazará el producto o reembolsará el precio de compra del producto, a su elección. Estos son sus recursos exclusivos. Póngase en contacto con su representante de Neogen o distribuidor autorizado de Neogen para que se le responda cualquier otra pregunta.

Limitación de la Responsabilidad de Neogen

NEOGEN NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGUNA PÉRDIDA O DAÑO, YA SEA DIRECTO, INDIRECTO, ESPECIAL, DAÑOS ACCIDENTALES O CONSECUENCIAS, INCLUIDOS ENTRE OTROS, LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS. En ningún caso la responsabilidad de Neogen conforme a ninguna teoría legal excederá el precio de compra del producto supuestamente defectuoso.

Almacenamiento

Almacene Neogen Quick Swab a temperaturas $\leq 8^{\circ}\text{C}$ ($\leq 46^{\circ}\text{F}$). La exposición de Neogen Quick Swab a temperaturas $> 25^{\circ}\text{C}$ ($> 77^{\circ}\text{F}$) puede afectar el rendimiento del producto. Los números de lote y las fechas de vencimiento están impresos en cada caja o estuche de Neogen Quick Swabs, así como en cada hisopo.

⚠ Desecho

Como con todos los hisopos de muestreo de superficie ambiental, una vez usado, Neogen Quick Swab puede representar un riesgo biológico. Siga las normas actuales de la industria para su desecho.

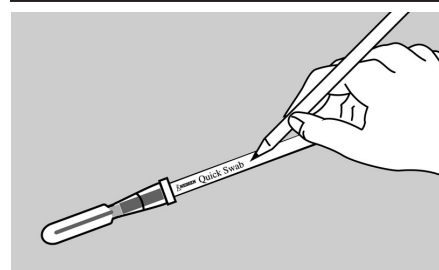
Instrucciones de Uso

Siga todas las instrucciones atentamente. De lo contrario, los resultados obtenidos podrían llegar a ser incorrectos.

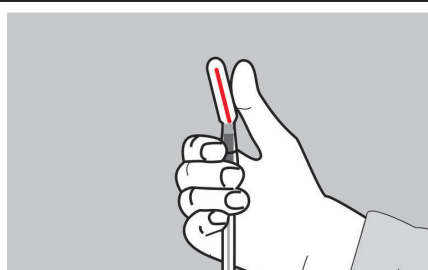
Inspeccione visualmente cada Neogen Quick Swab antes de su uso. Úselo únicamente si el caldo Letheen se encuentra en el extremo del bulbo del hisopo y el color del caldo es ámbar transparente, no está turbio ni nublado.

Figura 1

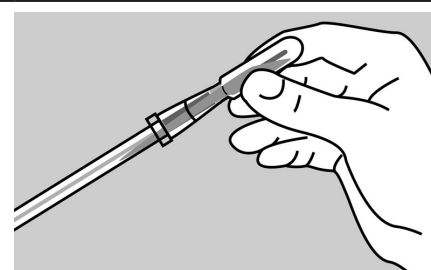
Instrucciones de inoculación de placas de 1 mL – Método de hisopado húmedo –



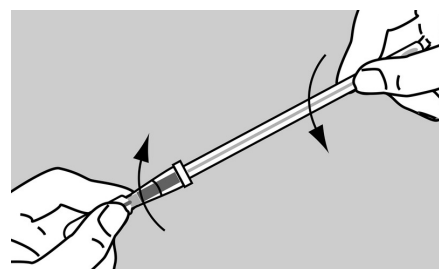
1 Etiquete cada Neogen Quick Swab.



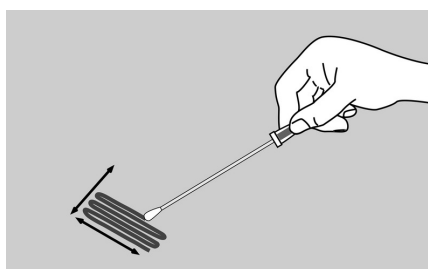
2 Doble la válvula de cierre roja en un ángulo de 45° hasta escuchar que se rompa la válvula. Esto permite que el caldo Letheen fluya hacia el extremo del tubo y humedezca el bulbo del hisopo.



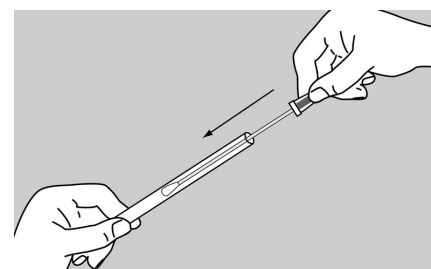
3 Apriete el bulbo del hisopo para transferir todo el caldo Letheen al extremo del tubo del hisopo.



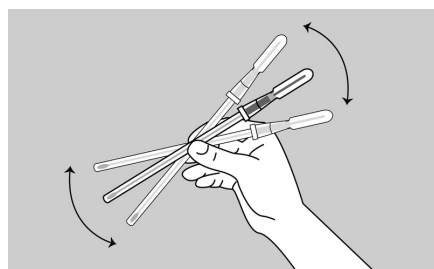
4 Gire y retire el extremo del bulbo del hisopo del extremo del tubo del hisopo que contiene el caldo Letheen.



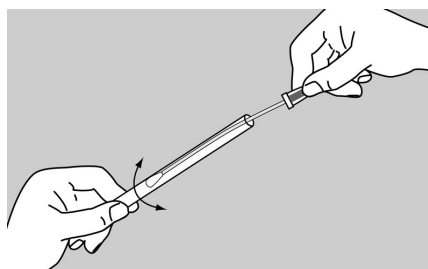
5 Sostenga el mango del hisopo para formar un ángulo de 30° respecto de la superficie. Frote el hisopo con suavidad y en forma exhaustiva sobre el área superficial deseada. Frote el hisopo tres veces sobre la superficie y cambie la dirección entre trazos alternados.



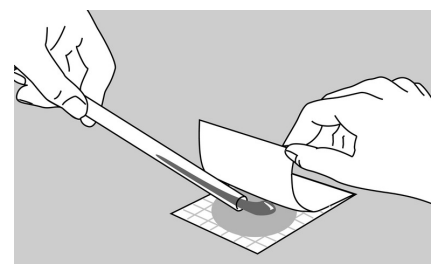
6 Después de que se complete la toma de muestras, inserte nuevamente y con seguridad el hisopo dentro del tubo del hisopo y llévelo al laboratorio para su inoculación. Realice la inoculación de la placa con la solución del hisopo con caldo Letheen tan pronto como sea posible.



7 En el laboratorio, sacuda o agite vigorosamente Neogen Quick Swab durante 10 segundos para liberar las bacterias de la punta del hisopo.



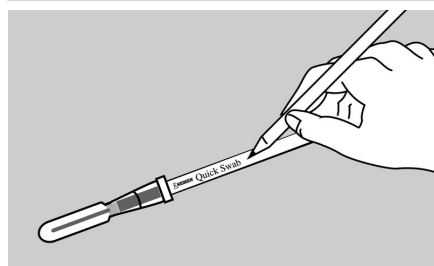
8 Exprima el contenido de la punta del hisopo presionando y girando el hisopo contra la pared del tubo.



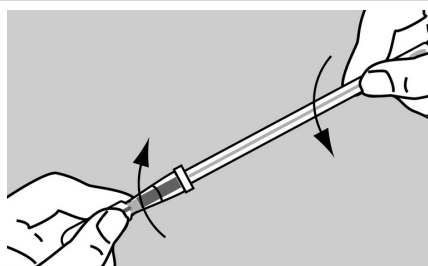
9 Con cuidado vierta todo el contenido del tubo en una Placa Neogen Petrifilm. Siga las normas actuales de la industria para su desecho.

Figura 2

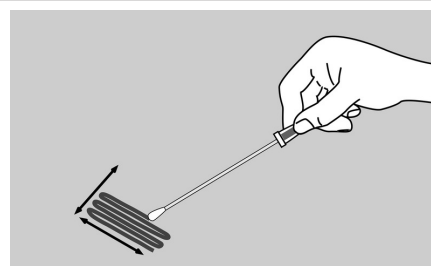
Instrucciones de inoculación de placas de 1 mL – Método de hisopado seco –



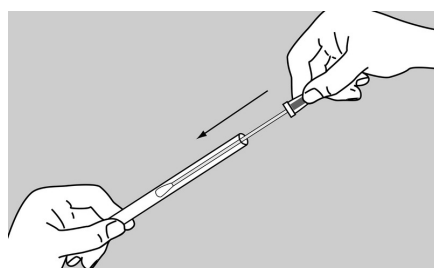
1 Etiquete cada Neogen Quick Swab.



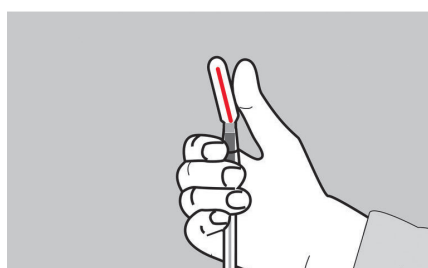
2 Gire y retire el extremo del bulbo del hisopo del extremo del tubo del hisopo que contiene el caldo Letheen.



3 Sostenga el mango del hisopo para formar un ángulo de 30° respecto de la superficie. Frote el hisopo con suavidad y en forma exhaustiva sobre el área superficial deseada. Frote el hisopo tres veces sobre la superficie y cambie la dirección entre trazos alternados.



4 Después de que se complete la toma de muestras, inserte nuevamente y con seguridad el hisopo dentro del tubo del hisopo y llévelo al laboratorio para su inoculación. Realice la inoculación de la placa con la solución del hisopo con caldo Letheen tan pronto como sea posible.



5 Doble la válvula de cierre roja en un ángulo de 45° hasta escuchar que se rompa la válvula. Esto permite que el caldo Letheen fluya hacia el extremo del tubo y humedezca el hisopo.



6 Apriete el bulbo del hisopo para transferir todo el caldo Letheen al extremo del tubo del hisopo.

Para completar la inoculación, continúe con los pasos 7 a 9 (vea la Figura 1 arriba)



Instrucciones de inoculación de placas de varios mL:

Inoculación de placas de varias pruebas de bacterias mediante Neogen Quick Swab (Método húmedo o seco)

- Complete los pasos 1 a 6 (Figuras 1 o 2 arriba) para el Método de hisopado húmedo o seco.
- Retire Neogen Quick Swab del tubo. Agregue 1 a 3 mL de diluyente estéril al tubo del hisopo. Vuelva a colocar el hisopo en el tubo.
- Para preparar la muestra para la inoculación, sacuda o agite vigorosamente Neogen Quick Swab durante 10 segundos para liberar las bacterias de la punta del hisopo.
- Exprima el contenido de la punta del hisopo presionando y girando el hisopo contra la pared del tubo.
- Use el pulgar para doblar el tubo del hisopo en un ángulo de 90° en la marca más alta que tiene un diluyente por encima de la misma. Vierta una alícuota de 1 mL en una Placa Neogen Petrifilm. Repita hasta usar toda la muestra.
- Siga las normas actuales de la industria para su desecho.

También se puede agregar todo el contenido de Neogen Quick Swab a cualquier dilución estéril en blanco. Con una pipeta, coloque alícuotas de 1 mL de la dilución en blanco en las Placas Neogen Petrifilm.

Si se usa con Placas Neogen Petrifilm:

Consulte las "Instrucciones del producto" correspondientes de las Placas Neogen Petrifilm.

Si tiene preguntas acerca de los procedimientos o las aplicaciones específicas, visite nuestro sitio web en www.neogen.com o comuníquese con su representante o distribuidor local de Neogen.

NOTA: Como con cualquier método de muestreo, la mejor práctica microbiana es volver a desinfectar el área hisopeada luego de tomarse la muestra con el hisopo.

Referencias

- U.S. Food and Drug Administration. Code of Federal Regulations, Title 21, Part 58. Good Laboratory Practice for Nonclinical Laboratory Studies.
- ISO 7218. Microbiology of food and animal feeding stuffs – General requirements and guidance for microbiological examinations.
- ISO/IEC 17025. General requirements for the competence of testing and calibration laboratories.

Consulte las versiones actuales de los métodos estándares enumerados anteriormente.

Explicación de los Símbolos

info.neogen.com/symbols

Neogen Food Safety

Neogen Corporation

620 Leshar Place
Lansing, MI 48912 USA
neogen.com

Neogen Europe Ltd.

The Dairy School
Auchincruive
Ayr, KA6 5HU
Scotland, UK

Neogen Ireland, Ltd.

Bray Business Park, Bray
Co. Wicklow
A98YV29, Ireland



Neogen Corporation

620 Leshar Place Lansing, MI 48912 USA
www.neogen.com

Neogen and Petrifilm are trademarks of Neogen Corporation.
© Neogen Corporation 2024.
All rights reserved.
FS00831B